

ES

LÁMPARA DE NOCHE TWEESTY • Instrucciones de uso

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

• **Tensión nominal:**
- entrada: 100 V - 240 V AC
- salida: 6 V - 0,4 A DC

• **Potencia:** 400 mA / 6 V - 3 W
• **Batería:** Lithium-ion
• Funciona con adaptador CA (incluido)

ADVERTENCIAS

Lea atentamente estas instrucciones antes de usar el producto y consérvelas para futuras consultas.

- Nunca utilice el aparato para fines diferentes de los previstos. Cualquier otro uso se considera impropio y peligroso.
- Cuando utilice por primera vez el aparato, compruebe que su tensión coincida con la de la instalación eléctrica.
- La lámpara de noche Tweesty no requiere ningún tipo de mantenimiento por parte del usuario; por tanto, no debe ser desmontada bajo ningún concepto.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede provocar accidentes, descargas eléctricas o lesiones.
- No utilice el aparato en el baño, cerca de lavabos o platos de ducha, sobre una superficie caliente, a pleno sol ni en proximidad de llamas.
- El aparato debe mantenerse lejos de goteos o de salpicaduras.
- No apoye encima del aparato objetos que contengan líquidos como, por ejemplo, liestos.
- Para evitar descargas eléctricas, nunca sumerja el aparato, el cable o el enchufe en agua ni en ningún tipo de líquido.
- No coloque el aparato cerca de llamas abiertas como, por ejemplo, velas encendidas.
- La lámpara de noche Tweesty funciona de forma óptima con un intervalo de temperatura comprendido entre los - 9 °C y los + 50 °C.



MANDOS

a. Mango flexible
b. Base giratoria / Selector de intensidad luminosa
c. Luz multicolor
d. Botón on/off luz / selección de colores (7 colores)

e. Botón de cancelación de cuna on/off / selección de cancelación de cuna (3 opciones)
f. Botón de control del nivel de volumen (3 niveles)
g. Toma jack
h. Altavoz

CARGA DE LA LUZ NOCTURNA

- Cuando utilice por primera vez la luz nocturna Tweesty, debe cargarla durante 4 horas.
- Conecte el adaptador a la toma jac (**g**) situada en la parte inferior del aparato e introdúzcalo en la toma de corriente. El LED situado sobre el logotipo Babymoov se ilumina con luz roja para indicar que el aparato está cargándose.
- Una vez cargado, desconecte y desenchufe el cargador.

- El aparato tiene una autonomía de 11 horas y necesita un tiempo de carga de 4 horas.
- Tras unos días de inactividad, la luz nocturna puede descargarse aunque no haya sido utilizada. Utilice el adaptador para regular la recarga del aparato.

ATENCIÓN: nunca deje la lámpara de noche Tweesty al alcance del niño cuando está cargándose.

FUNCIONAMIENTO

La lámpara de noche Tweesty dispone de tres modalidades de funcionamiento:

- luz nocturna,
- cancelación de cuna,
- luz nocturna + cancelación de cuna.

Función luz nocturna

Para activar el aparato con la función de luz nocturna, gire en el sentido contrario a las agujas del reloj la base giratoria (**b**) hasta que se encienda la luz. Para seleccionar el color de la luz, presione el botón (**d**). La lámpara de noche Tweesty dispone de 7 colores diferentes.

Para regular la luminosidad, gire lentamente la base giratorí (**b**) y seleccione el nivel de luminosidad deseado.

Función de cancelación de cuna

Para activar el aparato con la función de cancelación de cuna, gire media vuelta en el sentido contrario a las agujas del reloj la base giratoria (**b**). Para ir la cancelación de cuna, presione el botón on/off (**e**). Para seleccionar la cancelación de cuna deseada, presione el botón (**e**). La lámpara de noche Tweesty dispone de 3 opciones para la cancelación de cuna, con una duración de 15 segundos cada una.

Para regular el volumen, presione el botón (**f**). Hay 3 niveles de volumen.

La cancelación de cuna seleccionada se repite ininterrumpidamente.

Atención:

- Para apagar la lámpara de noche Tweesty, gire lentamente la base giratoria (**b**) hasta notar un «clic».
- Cuando note el «clic» de parada, no gire más la base (**b**) para evitar oír un ruido desagradable y estropear el aparato.

Función evolutiva

La lámpara de noche Teewsty puede transportarse.

MANTENIMIENTO

- Desconecte el aparato antes de limpiarlo.
- Limpie con una esponja o un paño suave ligeramente humedecido. Déjelo secar al aire. Nunca sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- No utilice nunca desoxidantes, solventes o sustancias abrasivas para limpiar el aparato, ya que podrían estropearlo.

PT

LÂMPADA NOTURNA • Instruções de uso

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

• **Tensão nominal:**
- ingresso: 100 V - 240 V AC
- saída: 6 V - 0,4 A DC

• **Potência:** 400 mA / 6 V - 3 W
• **Bateria:** de íons de lítio
• Funciona com adaptador CA (incluído)

ADVERTÊNCIAS

Leia atentamente as presentes instruções antes do uso e conserve-as para futuras consultas.

- Jamais utilize o aparelho para fins diversos daqueles previstos. Todo uso diverso deve ser considerado impróprio e perigoso.
- A primeira utilização controle para que a tensão do aparelho corresponda àquela do sistema elétrico.
- A lâmpada noturna Tweesty não requer qualquer manutenção por parte dos usuários, portanto, não deve ser desmontada.
- O uso de acessórios não recomendados pelo fabricante pode provocar incidentes, descargas elétricas ou lesões.
- Não utilize o aparelho : na casa de banho, perto da pia, do chão do box da ducha ou sobre uma superfície quente, em pleno sol, próximo a uma chama.
- O aparelho deve ser mantido longe de gotejamentos ou borrifos.
- Não deve ser apoiado sobre o aparelho qualquer objeto que contenha líquidos, tais como vasos.
- Para evitar descargas elétricas : jamais mergulhe o aparelho, fio ou ficha, na água ou em qualquer outro líquido.
- Não posicione o aparelho perto de fontes de chamas nuas, tais como velas acesas.
- A lâmpada noturna Tweesty funciona de modo ideal com um intervalo de temperatura compreendido entre - 9 °C e + 50 °C.



COMANDOS

a. Puriho flexível
b. Base giratória / Seletor de intensidade luminosa
c. Luz multicolor
d. Tecla on/off luz / seleção cores (7 cores)

e. Tecla nana nené on/off / seleção nana nené (3 opções)
f. Tecla controle nível volume (3 níveis)
g. Tomada jack
h. Altifalante

CARREGAMENTO DA LUZ NOTURNA

- À primeira utilização é necessário carregar a luz noturna Tweesty por 4 horas.
- Ligue o adaptador na tomada jac (**g**) situada sob o aparelho e insira-o na tomada do adaptador. O LED situado sob o logo Babymoov permanece vermelho indicando que o aparelho está sendo carregado.
- Uma vez carregado, desligue-o e extraia-o do carregador.

- O aparelho possui uma autonomia de 11 horas e requer um tempo de carregamento de 4 horas.
- Após alguns dias de inatividade a luz noturna pode descarregar-se mesmo não tendo sido utilizada. Use o adaptador para providenciar a recarga regular do aparelho.

ATENÇÃO: jamais deixe a lâmpada noturna Tweesty ao alcance das mãos das crianças quando estiver sendo carregada.

FUNCIONAMENTO

A lâmpada noturna Tweesty dispõe de três modalidades de funcionamento :

- luz noturna,
- nana nené,
- luz noturna + nana nené.

Função luz noturna

Para ativar o aparelho com a função luz noturna, gire a base giratória (**b**) no sentido horário até que a luz acenda-se. Pressionando a tecla (**d**) é possível selecionar a cor da luz. A lâmpada noturna Tweesty dispõe de 7 cores diversas.

Para regular a luminosidade, gire lentamente a base giratóri (**b**) e seleccione o nível de luminosidade desejado.

Função nana nené

Para ativar o aparelho com a função nana nené, gire a base giratória (**b**) no sentido anti-horário, com meia rotação. Para acionar a nana nené pressione a tecla on/off (**e**). Pressionando a tecla (**e**) é possível selecionar a nana nené desejada. A lâmpada noturna Tweesty dispõe de 3 opções de nana nené, com uma duração de 15 segundos cada uma.

Pressionando a tecla (**f**) é possível regular o volume. São disponíveis 3 níveis de volume.

A nana nené selecionada será repetida ininterruptamente.

Atenção :

- Para apagar a lâmpada noturna Tweesty, gire lentamente a base giratória (**b**) até ouvir um « clique ».
- Uma vez escutado o « clique » de desligamento, pare de girar a base giratória (**b**), evitando um ruído desagradável e a danificação do aparelho.

Funcão evolutiva

A lâmpada noturna Teewsty é transportável.

MANUTENÇÃO

- Sempre desligue o aparelho antes de limpá-lo.
- Limpe-o com uma esponja ou um pano macio ligeiramente húmido. Deixe-o secar ao ar. Jamais mergulhe o aparelho na água ou em outro líquido.
- Jamais utilize desoxidantes, solventes ou substâncias abrasivas para limpar o aparelho : podem danificá-lo.

CZ

NOČNÍ LAMPA TWEESTY • Návod k použití

TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

• **Jmenovité napětí :**
- vstup : 100 V - 240 V ca
- výstup : 6 V - 0,4 A DC

• **Výkon :** 400 mA / 6 V - 3 W
• **Baterie :** lithium-iontová
• Pracuje s AC adaptérem (součástí dodávky)

UPOZORNĚNÍ

Přečtěte si pečlivě tento návod před použitím a uschovejte pro budoucí použití.

- Nikdy nepoužívejte přístroj k jiným účelům, než pro které je určen. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a nebezpečné.
- Při prvním použití zkontrolujte, zda napětí přístroje odpovídá elektrickému systému.
- Noční lampa Tweesty nevyžaduje žádnou údržbu ze strany uživatele, a proto nesmí být demontována.
- Použití příslušenství, které není doporučeno výrobcem, může způsobit problémy, úraz elektrickým proudem nebo zranění.
- Nepoužívejte přístroj: v koupelně, v blízkosti dřezu, sprchy nebo na horkém povrchu, na přímém slunečním světle, v blízkosti plamene.
- Přístroj musí být mimo dosah kapající nebo stříkající vody.
- Na přístroj se nesmí ukládat žádné předměty naplněné kapalinami, jako například vázy.
- Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem: nepoužívejte přístroj, kabel nebo zástrčku do vody nebo jiné kapaliny.
- Nepokládejte přístroj do blízkosti zdrojů otevřeného ohně, například zapálené svíčky.
- Noční lampa Tweesty funguje nejlépe v teplotním rozmezí od - 9 °C do + 50 °C.



OVĽADACÍ PŘÍKAZY

a. Flexibilní rukojeť
b. Otočná základna / Volič intenzity světla
c. Různobarevné světlo
d. Tlačítko zapnutí/vypnutí (on/off) světla / výběr barev (7 barev)

e. Tlačítko zapnutí/vypnutí (on/off) ukolébavky / výběr ukolébavky (3 volby)
f. Tlačítko ovládání hlasitosti (3 úrovně)
g. Zdiřka
h. Reproduktor

NABITÍ NOČNÍHO SVĚTLA

- Při prvním použití je nutné nabít noční světlo Tweesty po dobu 4 hodin.
- Připojte adaptér do zdiřky (**g**) umístěné pod přístrojem a zapojte ji do adaptéru. LED nad logem BABYMOOV se rozsvítí červeně na znamení, že přístroj se nabíjí.
- Jakkmile je baterie nabitá, odpojte nabíječku.

- Přístroj má rozsah 11 hodin a vyžaduje nabíjení 4 hodin.
- Po několika dnech nečinnosti může dojít k vybití nočního světla, když není používáno. Používejte adaptér pro pravidelné dobíjení zařízení.

POZOR : nikdy nenechávejte noční lampu Tweesty na dosah dětí, když se nabíjí.

FUNGOVÁNÍ

Noční lampa Tweesty má tři režimy provozu :
- noční světlo,
- ukolébavka,
- noční světlo + ukolébavka.

Funkece noční světlo

Chcete-li přístroj aktivovat na funkci nočního osvětlení, otáčejte proti směru hodinových ručiček otočnou základnu (**b**), dokud se světlo nerozsvítí. Stisknutím tlačítka (**d**) lze zvolit barvu světla. Noční lampa Tweesty má k dispozici 7 různých barev.

Pro úpravu jasu pomalu otáčejte otočnou základnu (**b**) a zvolte požadovanou úroveň jasu.

Funkece ukolébavka

Pro aktivaci režimu ukolébavka otočte proti směru hodinových ručiček otočnou základnu (**b**) o půl otáčky. Pro spuštění ukolébavky stiskněte tlačítko on/off (**e**). Stisknutím tlačítka (**e**) lze zvolit požadovanou ukolébavku.

Noční lampa Tweesty má k dispozici 3 ukolébavky, každá trvá 15 sekund.

Stisknutím tlačítka (**f**). K dispozici jsou 3 úrovně hlasitosti.

Vybraná ukolébavka se bude neustále opakovat.

Pozor :

- Pro vypnutí noční lampy Tweesty otáčejte pomalu otočnou základnu (**b**) až dokud neuslyšíte « cvaknutí ».

- Jakkmile uslyšíte « cvaknutí », přestaňte s otáčením otočné základny (**b**), aby se zabránilo nepříjemnému zvuku a poškození zařízení.

Evoluční funkece

Noční lampa Tweesty je přenosná.

ÚDRŽBA

- Vždy odpojte přístroj před čištěním.
- Čištěte houbovou nebo měkkým lehkou navlhčeným hadříkem. Nechte uschnout na vzduchu. Nikdy nepoužívejte přístroj do vody nebo jiné kapaliny.
- Nikdy nepoužívejte oxidysílovačidla, rozpouštědla či abrazivní látky k čištění přístroje: mohly by ho poškodit.

IT

LUCE NOTTURNA TWEESTY • Istruzioni d'uso

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

• **Tensione nominale :**
- ingresso : 100 V - 240 V AC
- uscita : 6 V - 0,4 A DC

• **Potenza :** 400 mA / 6 V - 3 W
• **Batteria :** agli ioni di litio
• Funziona con alimentatore di rete (incluso)

AVVERTENZE

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima dell'uso e conservarle per consultazioni future.

- Non utilizzare mai l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.
- Al primo utilizzo, verificare che la tensione dell'apparecchio corrisponda a quella dell'impianto elettrico.
- La luce notturna Tweesty non richiede alcuna manutenzione da parte degli utilizzatori; pertanto non deve essere smontata.
- L'impiego di accessori non consigliati dal produttore può provocare incidenti, scariche elettriche o lesioni.
- Non utilizzare l'apparecchio : in bagno, vicino al lavandino, al piatto doccia o su una superficie calda, in pieno sole, vicino a una fiamma.
- L'apparecchio dev'essere tenuto lontano da sgocciolamenti o spruzzi.
- Sull'apparecchio non deve essere appoggiato nessun oggetto contenente liquidi, come ad esempio dei vasi.
- Per evitare scariche elettriche : non immergere mai apparecchio, filo o spina in acqua o in qualsiasi altro liquido.
- Non posizionare l'apparecchio vicino a fonti di fiamme libere, come ad esempio candele accese.
- La luce notturna Tweesty funziona in modo ottimale con un intervallo di temperatura compreso fra - 9 °C e + 50 °C.



COMANDI

a. Manico flessibile
b. Base girevole / Selettore di intensità luminosa
c. Luce multicolore
d. Pulsante on/off luce / selezione colori (7 colori)

e. Pulsante ninnanna on/off / selezione ninnanna (3 melodie)
f. Pulsante controllo di livello volume (3 livelli)
g. Presa jack
h. Altoparlante

CARICAMENTO DELLA LUCE NOTTURNA

- Al primo utilizzo, è necessario caricare la luce notturna Tweesty per 4 ore.
- Collegare l'alimentatore alla presa jac (**g**) posta sotto la lampada e inserirlo nella presa di rete. Il LED posto sopra il logo Babymoov s'illumina di rosso per indicare che l'apparecchio è sotto carica.
- Una volta caricato, scollegare e staccare il caricatore dalla lampada.

- L'apparecchio ha un'autonomia di 11 ore e richiede un tempo di carica di 4 ore.
- Dopo qualche giorno di inattività, la luce notturna può scaricarsi pur non essendo utilizzata. Usare l'alimentatore di rete per provvedere alla regolare ricarica dell'apparecchio.

ATTENZIONE : non lasciare mai la luce notturna Tweesty a portata di mano di bambini quand'è sotto carica.

FUNCIONAMENTO

La luce notturna Tweesty dispone di tre modalità di funzionamento :

- luce notturna,
- ninnanna,
- luce notturna + ninnanna.

Funzione luce notturna

Per attivare l'apparecchio in funzione luce notturna, ruotare in senso antiorario la base girevole (**b**) finché la luce non si accende. Premendo il pulsante (**d**), è possibile selezionare il colore della luce. La luce notturna Tweesty dispone di 7 colori diversi.

Per regolare la luminosità, ruotare lentamente la base girevol (**b**) e selezionare il livello di luminosità desiderato.

Funzione ninnananna

Per attivare luce notturna Tweesty in funzione ninnanna, far ruotare in senso antiorario la base girevole di mezzo giro. Per far partire la ninnanna, premere il pulsante on/off (**e**). Premendo il pulsante (**e**) è possibile selezionare la ninnananna desiderata. La luce notturna Tweesty dispone di 3 melodie della durata di 15 secondi ognuna.

Premendo il pulsante (**f**) è possibile regolare il volume. Sono disponibili 3 livelli di volume.

La ninnananna selezionata viene ripetuta ininterrottamente.

Attenzione :

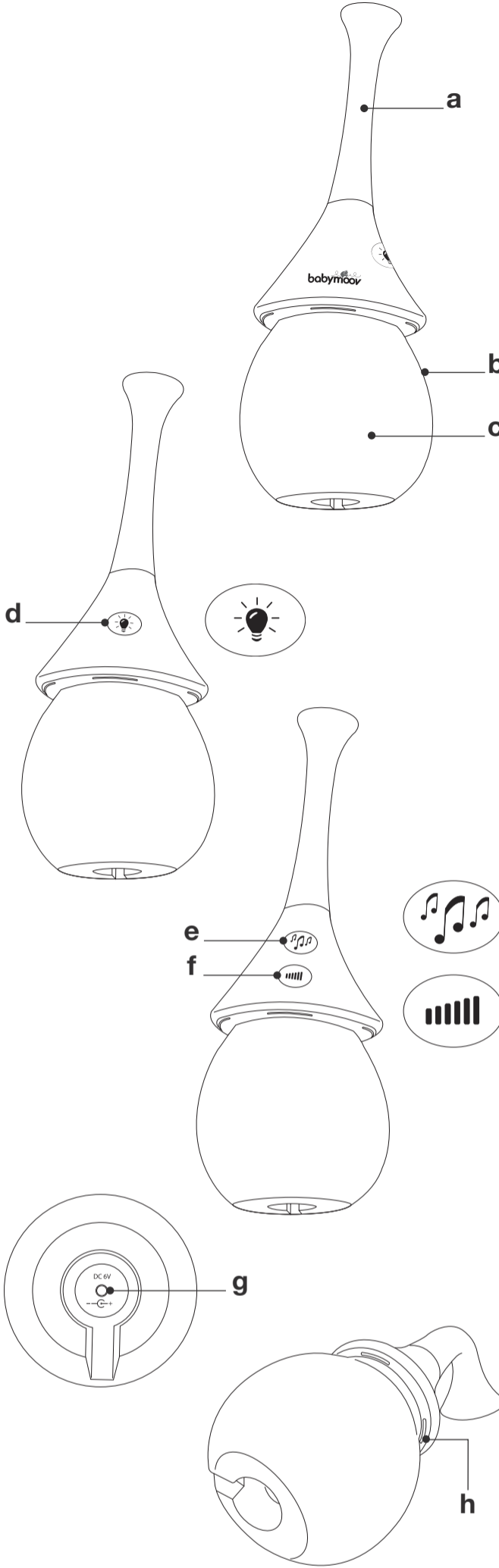
- Per spegnere la luce notturna Tweesty, ruotare lentamente la base girevole (**b**) fino a sentire un « clic ».
- Una volta sentito il « clic » di arresto, smettete di ruotare la base girevole (**b**) per evitare di sentire un rumore sgradevole e di danneggiare la lampada.

Funzione evolutiva

La luce notturna Tweesty è trasportabile.

MANUTENZIONE

- Scollegare sempre la lampada prima di pulirla.
- Pulire con una spugna o un panno morbido leggermente umido. Lasciar asciugare all'aria. Non immergere mai la luce notturna Tweesty in acqua o in altro liquido.
- Non utilizzare mai svernicianti, solventi o sostanze abrasive per la pulizia : potrebbero danneggiarla.



Bon de garantie à vie

(à renvoyer dans les 15 jours suivant l'achat)

Oui, je souhaite garantir à vie mon produit Babymoov et je vous joins une copie de mon ticket de caisse (OBLIGATOIRE). Sans cela, nous ne pourrions garantir à vie votre achat.

Oui, je souhaite recevoir la Moovletter, lettre d'information électronique sur les nouveautés et la société Babymoov. Merci de bien remplir votre adresse e-mail.

Nom des parents :

Prénoms des parents :

Adresse :

Code Postal / Ville :

N° de téléphone :

E-mail :

Prénoms de vos enfants :

Dates de naissance :

Nom du produit acheté :

Référence :

N° de code barre (obligatoire) :

Date de l'achat :

Lieu de l'achat :

Votre opinion sur la qualité du produit : Mauvaise 1 2 3 4 5 très bonne

Combien de produits Babymoov avez-vous déjà acheté ?

1 2 3 4 5 6 7 8 autre :

Avez-vous des commentaires sur ce produit ?

.....

Avez-vous une idée d'un produit génial à créer pour bébé ?

.....

Garantie à vie*

* Garantie à vie. Cette garantie est soumise à conditions. Valable en France. Liste des autres pays concernés, activation et renseignements en ligne à l'adresse suivante : www.service-babymoov.com

* sous réserve d'une utilisation conforme à la notice. La garantie à vie ne couvre pas les détériorations dues à une utilisation anormale, le textile, les consommables (sucettes, ampoules...), la sérographie, l'usure normale de certains éléments comme le plastique, le roulant...

• Nous vous rappelons que vous disposez d'un droit d'accès, de modification, de rectification et de suppression des données qui vous concernent (art. 34 de la loi "Informatique et Libertés" du 6 janvier 1978). Pour exercer ce droit, adressez-vous à Babymoov - 16, rue Jacqueline Auriol - 63051 Clermont-Ferrand Cedex 2.
• Les informations qui vous concernent sont destinées à Babymoov. Nous pouvons être amenés à les transmettre à des tiers (partenaires commerciaux, etc). Le souhaitez-vous ? Oui Non

A015016-Manual-Artwork-03

Illustrations non contractuelles